







**ГІДНІСТЬ З ДРУГИМИ.**

ти погодитись із людьми, всюди з другими згідно — є великою штукою. Цим, а в дійсності основним елементом цієї штуки, її головним вимогою є — хотіти від часу, коли опакється на тебе, йти на малі уступки. Мірна самовпевненість, перення, що хтось є все правим — найбільшою перешкодою до порозуміння і співжиття з другими.

перейдіться кілька разів по вулиці великого міста, а не в маленькому містечку, і ви побачите одного купця на вулиці, який, здається, так кожні два дні не йшов би на компроміс із своїми покупцями. Він не хоче компромісуватися, бо йому це не осягне своєї цілі. Він завжди каже, що русло кожного річка є кручене. Це тому, що вода, пливаючи до моря, дещо натрапляючи на перешкоди, крутить її, коли не можуть

...виправді сказати — цілоку  
поправді успіху є уміня омину  
вське непотрібне і з ним  
тикатись. Скорше чи пізні

...якому стане ясно, що су-  
жених осудів і пересудів годі  
переконувати. Щонайменше  
мим уступити їм з дороги і  
нагоду сусідам перекона-  
ти самих, що наше станови-  
ще праве.

Часто, дуже часто траплять-  
ся, що ті, що полягають на  
надійності своєї постанови,  
найменше опираються —  
намагаючи свою мету; а ті, що  
сприйнято спротивляються поді-

людям — викликають протесту проти і бурю.  
 Ви цікавитесь спортом?  
 Спортсмен каже, що ми часом  
 мусимо бути побиті.

**Сигарні „С**  
**3 Grand St., JERSEY**

ший його обов'язок — уникати прикостей там, де може їх виникнути, бо прикристи — це мінус життєвий, якого нам так яка теорія і ніякий алтруїзм не в силі надолужити." **Марко Скритий**

[illegible]

**DR. L. ZINS**  
110 E. 16th ST., NEW YORK  
мехи 4th Ave. 1 Irvington Place  
Специалиста 15 219.  
Година: Делно 9 рано до 8. вечна  
в нел 15 рано до 4. пополука

**D.R. M. SMITH**  
16 EAST 7th STREET, NEW YORK  
Tel. Orchard. 6672  
кого перекан с. Юпа.  
Говорит по украински.  
Звонит украини мужики, к  
1100 1100 1100

**ДР. Б. ГОЕНБЕРГ**  
спеціаліст зі старого краю. Лічу-  
везути жінку! З'ясувати, чи  
трішки так з'являється. Герої-  
вські операції. Дав великим ба-  
платку порад.

**DR. B. HONENBERG**  
203 EAST 13th STREET  
близько 3-ої Ені  
NEW YORK, N. Y.

Година офісної погоди з 9-  
рано до 8-ої вечір.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ  
ПІ ПОВИННА НАХОДИТИСЯ  
ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА”

На перший погляд ці величезні мадли на воді виглядають страшно. Але вони швидко лапаються лише в разі необхідності, в небезпечі. Звичайно не покидають гуртки було і тут. У клітках було багато павіянців. Тому тих члени не загнали до кліток самі повертали до товст.

респекти гроші дозвільняє до своїх  
 лис або палатки, перебуваючи на  
 справу та грошу урядові і  
 WALTER KOSTETSKI & CO.  
 Business and Real Estate Brokers  
 4309 Germantown Ave., Philadelphia  
 ДАРОМ КОЖДОМУ  
 дозвільняє книжку  
 котрий є багатим ною  
 та личини поштов  
 принесе. Вам ко  
 Пишіть сейчас по нь, залучаючи  
 ма марок на пересилку. European  
 (U Supply Co., 1445 W. Division St.  
 19, Chicago, Ill.

# ЗНАЕМ ТРЕБОВАНИЯ ПОКОРИСТУВАТИСЯ.

Знати про щось, ще не всьо покористуватися знанням, щоб стати з нього для себе.

Ось примір Ви знаєте, що Іглатора поклав на найліпшим по телем при упадку сил, утраті е малокровності іщо се гарне рен

Однак щок за п'ятьох в Вашій  
уминно, коли будучи слабим, а  
ним нервово, Ви, не покористу-  
своїм знанням і не заморить і  
бутельок того тілесного Покрі-  
Партозоя?

Тисячі люди скоротили і  
залишилися в довший північ і с  
Бутелька Партозоя коштує на  
одна долар. Замовлення і гроші  
до:

**ARTEKA-PARTOSA**  
321—6th Ave., cor. 20th St., Dep  
New York, N. Y.

|             |      |            |
|-------------|------|------------|
| История     | 1.00 | † Институт |
| Экономика   | 35   | † Истори   |
| Юридическая | 6    | † Истори   |
| Литература  | 50   | Ков        |
| История     | 20   | Истори     |
| Ам          |      | Аме        |

концерти і представлення.  
список:  
UCZYTEL, c/o BAZAR,  
34 E. 7th St., New York City  
ПОШКУЮ жінку, котраби  
бути в меісе на мешканню з  
двома винадгоріженими робіт-  
никами колом до 3-літнього дитини.  
список під ч. 55 EAGLE STREET  
ARLINGTON, N. J.  
ПРИЙМАЮ на чістє вигляде меі-  
не ідентифіковану жінку або іде-  
но жєнищину. Доіда до Ню  
Йорку двайтіє мінуіт експрес-  
ним доістом:  
Mr. PETER MARTINIUK,  
682 Lexington Ave., Brooklyn

**ВЖЕ Є СТИГНІ КАЛЕНДАРІ** на рік. Такі: Скажи мені правду, Оди мені мати. Козак чи не папа Хмельницький. Шевченко і Фрунзе. Озін 30 шт., 5 т. 100. Шоб знов і браку укр. данино, то змовою тейте. **SICHOW BAZAR, 34 E. 7th Street, New York, N.Y.** 212-279-2222

...між ними — як і Сішка щось по боці  
 ... (Надієнко, *Знак*). — Сішка  
 ... (за слів) і недоці  
 ... Московщини до Петра Великого  
 ... о золоточисті діячирю  
 ... по гарну Матильду, оповідає з  
 ... інших члств, і Про злодія у селі Галинці  
 ... відвіданні, П. Кузіна  
 ... по Луиз Заставна, Ів. Наумовича  
 ... про сироту Івася  
 ... (написав) історичні, наукові  
 ... (автор) Барвінський, а додатком географі  
 ... історичних земель  
 ... з української громади в Равніті, нап  
 ... Гераклісця, з історістами  
 ... братів Грішка, з переднім словом, порт  
 ... автор і малюнки в тексті

СВОБОДА", 83 Grand St., JERSEY CITY, N. J.  
 ІВЦЕ ДО НАШИХ ПОКУПЦІВ  
 о більше читає той більше знає

[illegible][illegible]

новефа, оповідання про княжну невидижену на смерть .....  
новефа, оповідання для народу, переклад І. Яворівський, з численними ілюстраціями, оповідання, Г. Майрінка (переклад І. Яворівський). Брошур. 1.25, в оправі ...  
равдін Емілія Феррієра (переклад з французької мови) (з байок) Bragis Grijmias

братів (з савкою) братів Грошани .....  
 ма мунд — одла жінка, оповідання Б.  
 переклав Ом. Ревюк) .....  
 могил, оповідання з сибірського ж.  
 Королевського .....  
 староруські повісті про св. О. Ни  
 кап. др. В. Шурат, з 3-ма ілюстраціям  
 вать братів і десяти, сестриця Галія,

...яють, братів і десята сестриця Гала,  
...ніне Марка Вовчка  
...любов, там і Бог, оповідання, гр. Л.  
...жого (переклав Ю. Сірія)  
...що про гроші  
...вільська справа, або Як ксьондз І.  
...мюрдував Анну Авмілер

домашнього вогнища, повість, І. Ф.  
України, вірші, Дм. Штогриня ...  
кухня, або як варити і пачи, Ле  
Лучаківської, в оправі ...  
лікар, М. М. Белегая .....  
єсть, збірка в Шевченкові ром  
Тараса Шевченка .....  
оповідання, Марка Вовчка .....

...поміахом крм, роман А. Крушель  
ого. Перший том 45 цнт., перший том  
частина 45 цнт., другий том перша ч  
50 цнт., другий том друга частина 50  
ціотири кнєжкн .....  
юція в образах, Д. Гирда .....  
тахів, повість з перших віків хонітн

Юстафа фон Шмідта .....  
 історичність, Н. Р. Кемпбела .....  
 іранто, український підручник мови .....  
 і мови .....  
 ітська преподобниці, історичне опові-  
 дання, Ор. Левицького .....  
 іконографія, мучениця на царському престолі

євського переклад М. П. В. Ясеніс  
ел Марса, Вол. Геріновича .....  
те, зарібки, організації і т. п. в Злуч  
ржавих .....  
писи чорта, М. Шустакевича .....  
і П. значині в суспільнім житті  
ський вісник (3 випуски) ..... С

|                        |      |            |
|------------------------|------|------------|
| аковей, друге справле- | 1.00 | † Інститут |
| господарство Воєн. Ні- |      | Історії    |
| данин, В. Винищченка   | 35   | (переклад) |
| оричне оповідання, А.  | 5    | † Історія  |
|                        |      | з 46       |
|                        |      | Ков        |
|                        | 50   |            |

|    |                        |    |      |
|----|------------------------|----|------|
| 20 | Нечуя Левицького ...   | 20 | Аме  |
| 30 | нині з часів Хмельнич- | 30 | вод  |
| 35 | з козацької старини,   | 35 | на з |
|    | мадського життя Кар-   |    | наш  |
|    | віні повість Івана     |    |      |

|                       |      |           |
|-----------------------|------|-----------|
| .....                 | 1.50 | • Історія |
| за перший рік видан-  | 10   | давн      |
| раїнської молодіжн .. | 40   | опов      |
| Ч дум, брош. 50, опр. | 10   | • Історія |
| ник поетичних творів  | 65   | • Історія |
|                       |      | ксан      |

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| жук, "Зівяле листе" і  | українська   |
| біографічним нарисі Я  | † Історії    |
| сина Вернивола) є 14   | Оме          |
|                        | 3.40 † Казки |
| ачать назви „Русь” і   | рето         |
| сельського .....       | 30 † Казки   |
| відання для юнцтва з   | люди         |
| пожжиської Січі. А Ка- |              |

|       |      |         |
|-------|------|---------|
| ..... | 40   | † Казки |
| ..... | част |         |
| ..... | 2.00 | † Казки |
| ..... | 35   | част    |
| ..... | 60   | † Казки |
| ..... | 10   | † Казки |

|                       |      |   |        |
|-----------------------|------|---|--------|
| в 3-ох частях, др. А. | 10   | 1 | Камінь |
| Крушельницького ...   | 1.50 |   | кого   |
| мидчука .....         | 90   |   | силь   |
| маткових шкіл та гім- | 30   | • | Камінь |
| юнками та барними     |      |   | рік 1  |
| и Раковський, брош.   |      | • | Камінь |
|                       |      | • | Кара М |
|                       |      | • | К...   |

|                          |    |          |
|--------------------------|----|----------|
| ...люстрації з європей-  | 75 | • Крим   |
| ...і інші про старий     |    | Вовч     |
| ...ни, що діялось і ді-  | 30 | † Крим   |
| ...ю                     |    | Марк     |
| ...п. др. А. Крістензен, | 50 | • Катинь |
|                          |    | третин   |
|                          | 65 | • Кілод  |

|                           |    |          |
|---------------------------|----|----------|
| ... роман, зап. Конан     | 75 | † Книжки |
| ... дания, гр. Л. Толстой | 25 | месть    |
| ... литературный нарис    | 20 | камн     |
| ... сотня найкращих       |    | гать-он  |
| ... друка                 | 20 | • Кобзар |
| ... вдання для народа,    |    | • Кобзар |
| ... в. В. М. М.           |    | † Кобзар |

10  
 (3 Ілюстрації) — Ка-  
 — Ніні і Семіраміла  
 турського султана  
 — Відповідь запо-  
 нькому султанові (1  
 лізім і діти .....  
 20  
 ні в 2-ох томах М.

|                  |      |          |
|------------------|------|----------|
| .....            | 3,25 | † Коляди |
| .....            |      | ноке     |
| .....            | 50   | Коляди   |
| .....            |      | говяде   |
| .....            | 35   | скресн   |
| Данила де Леон I |      | † Контра |
| .....            | 25   | • Короты |

АМОВЛЯЮЧИХ КНИЖКИ: — Кожен, як йому подобалось і обчислити з точовий або експресовий моні-ордер. Бути написана як найдокладніше. М посилати 10 центів на редакцію. За центів, книжарня не відповідає. — 3 посилати наперед.

заложення Змучених Держав Північної  
рики. — Самсон. — До тих, що сміються  
ної людини. — Як Сніжка щось по ночі  
маю і що то було? (Ілюстрація). — Бо  
землі (індійська казка). — Свати. — Ді  
ої слави і недоі  
я Московщини до Петра Великого .....  
о золотокоріям дітям

... української громади в Раштаті, нап.  
... Гербальський, з ілюстраціями .....  
... братів Грімів, з переднім словом, порт.  
... автора і малюнками в тексті .....  
... братів Грімів в чотирох томах з 180 ма.  
... ками, том I. ....

.....  
на сім'я, повість Івана Нечужа Левиць-  
кого з портретом автора і з передмовою Ва-  
силь Вериньові, опр.  
.....  
журнал студентського кружка за  
1919  
.....  
душа, повість, Гната Хоткевича ....  
Маркс, його життя і наука, Еміля Гекера

|                                                                                                                                                               |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| про Німеччину. Німецький край, ні-<br>да праця, німецька культура. З причи-<br>нливих осіб німецького життя і з ба-<br>ма ілюстраціями. В картон. оправі .... | 1 |
| Т. Шевченка (в 1-ім томі) .....                                                                                                                               | 1 |
| Т. Шевченка (в 2-ох томах) .....                                                                                                                              | 1 |

|                                                                                                              |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| або пісні на Різдество Христове, оди-<br>народно мову поправлене видання                                     | 2 |
| і щедрішки на Радво Христове і Бо-<br>дине, а додаток пісень страстних, во-<br>дних і інших пісень церковних | 2 |
| них, нарис. В. Вишищенка                                                                                     | 1 |
| стоючі білядні. Стаття і Новий Звіт                                                                          |   |

т. Jersey City, N. J.

„SUOBODA“, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.